



## CZ MONTÁŽNÍ NÁVOD

Koupelnový nábytek je navržen pro dlouhodobou životnost v koupelnách. Pro zajištění dlouhotrvajícího užítku z našich produktů, je třeba dodržovat několik zásad:

- V případě instalace nábytku v bezprostřední blízkosti sprchy nebo podobného zdroje vlhkosti, je třeba zajistit oddělení prostoru například sprchovou zástěnou
- Místnost, kde je instalován nábytek musí mít možnost odvětrání (ventilátor, okno).
- Zabráňte přímému kontaktu s vodou. V případě postříkání vodou nábytek otřete do sucha.

### UPOZORNĚNÍ:

- Nábytek by měla montovat manuálně zručná osoba.
- Umyvadlo je třeba připevnit ke stěně, nelze nechat jen položené na skřínce.
- Kování, které je součástí dodávky (šrouby, hmoždinky) jsou vhodné do standardních zděných zdí s odpovídající nosností. V případě jiné nosné zdi použijte, prosím, odpovídající kování od prověřených dodavatelů.
- Elektrická zařízení mohou instalovat pouze odborně způsobilé osoby.
- Kombinované vruty nejsou součástí dodávky!
- Světla mohou být instalována nejméně 0,6 m (zóna 3) od sprchy nebo jiného zdroje mrholení.
- Instalace, napojení, případné úpravy může provádět pouze kvalifikovaná osoba.
- Výkon žárovky nesmí překročit předepsaný příkon!
- Baňku žárovky či halogenu instalujte pomocí látky - neberte holýma a rukama!

## SK MONTÁŽNY NÁVOD

Kúpeľňový nábytok je navrhnutý pre dlhodobú životnosť v kúpeľniach.

Pre zaistenie dlhotrvajúceho užítku z našich produktov, je potrebné dodržiavať niekoľko zásad:

- V prípade inštalácie nábytku v bezprostrednej blízkosti sprchy alebo podobného zdroja vlhkosti, je potrebné zabezpečiť oddelenie priestoru napríklad sprchovou zástenou
- Miestnosť, kde je inštalovaný nábytok musí mať možnosť odvetrania (ventilátor, okno).
- Zabráňte priamemu kontaktu s vodou. V prípade postriekaniu vodou nábytok utrite do sucha.

### UPOZORNENIE:

- Nábytok by mala montovať manuálne zručná osoba.
- Umyvadlo je potrebné pripíchnúť k stene, nemožno nechať len položené na skrinke.

- Kovanie, ktoré je súčasťou dodávky (skrutky, hmoždinky) sú vhodné do štandardných murovaných múrov s odpovedajúcou nosnosťou. V prípade iného nosného múru použijte, prosím, zodpovedajúce kovania od overených dodávateľov.
- Elektrické zariadenia môžu inštalovať iba odborne spôsobilé osoby.
- Kombinované skrutky nie sú súčasťou dodávky!
- Svetlá môžu byť inštalované najmenej 0,6 m (zóna 3) od sprchy alebo iného zdroja mrholenia.
- Inštalácia, napojenie, případné úpravy môže vykonávať len kvalifikovaná osoba.
- Výkon žárovky nesmie prekročit předepsaný příkon!
- Banku žárovky či halogenu instalujte pomocou látky - neberte holými a rukami!

## GB ASSEMBLY INSTRUCTIONS

Bathroom furniture units are designed for a long service life in the bathroom. To ensure lasting enjoyment of our quality products, we would ask you to heed the following points; it is essential that a shower partition is installed if the furniture is located immediately next to the bathing / showering area

- ensure sufficient ventilation (windows , venting )
- avoid contact with water , remove splashes immediately

### WARNINGS:

- no direct sun impact on furniture
- The sink must be fixed to the wall, only placing it on top of the cabinet is not sufficient.
- no direct wetting furniture
- Mounting only permitted by authorized persons.
- the fixing material (screws , wall plugs) is suitable for solid walls with sufficient load-bearing capacity please use special fittings in other situations
- use only fixing material from well-know producers.
- Electrical fittings should only be installed by experts in view of Part 701 of DIN 571100/VDE0100
- Hanger bolts are not included with delivery !
- The light must be at least in zone 3 (out of zone 2) away from the tub or the source of water drizzle.
- Installation, connection, and change must be performed by a qualified person.
- The electric bulb must not exceed the prescribed power.
- It is forbidden to hold halogen and reflector bulbs with bare hands.

## D EINBAUANLEITUNGEN

- Die Badmöbel sind für eine lange Lebensdauer im Badzimmer konzipiert. Um langjährige Freude an unseren Qualitätsprodukten zu haben, bitten wir Sie folgende Hinweise zu berücksichtigen:
- Installation Duschabtrennung zwingend vorgeschrieben, wenn die Möbel direkt an Wanne/Duschbereich anschliessen
- Ausreichend lüften (Fenster, Lüftung)
- Überströmendes Wasser vermeiden, bzw. Sofort beseitigen

### DE HINWEIS:

- keine direkte Sonne Auswirkungen auf Möbel
- Das Waschbecken muss an die Wand befestigt werden, eine bloße Platzierung auf die Oberseite des Unterschranks ist nicht hinreichend. • keine direkte Benetzung Möbel
- Das Montieren unserer Produkte darf nur von fachkundigen Personen durchgeführt werden.
- Das Befestigungsmaterial (Schrauben, Dübel) soll für massive, ausreichend tragfähige Wände ausgelegt.
- Bei anderen Einbausituationen bitte entsprechende Spezialbefestigungen verwenden.
- Elektroinstallationen dürfen nur von Fachmann unter Berücksichtigung der DIN57100/VDE0100 durchgeführt werden.
- Stockschrauben sind im Lieferumfang nicht enthalten!
- Lampen müssen von der Badewanne, Tuschkabine oder der Quelle des Wasserstrahles minimal in Zone 3 (von Zone 2)
- Die Installation, Anschluss und Umtausch darf nur eine befähigte Fachkraft vornehmen
- Die Glühbirne darf nicht stärker sein, als es vorgeschrieben ist
- Halogen - und Reflektorbirnen darf man nicht mit bloßen Händen angreifen

## PL INSTRUKCJA MONTAŻU

Meble łazienkowe są zaprojektowane w celu długotrwałego użytkowania w łazienkach. Dla zapewnienia długotrwałego użytku naszych produktów, należy przestrzegać kilku zasad:

- W przypadku instalacji mebli w pobliżu prysznica lub podobnego źródła wilgoci, należy zapewnić oddzielenie przestrzeni na przykład parawanem prysznicowym
- Pomieszczenie, gdzie są zainstalowane meble musi mieć możliwość wentylacji (wentylator, okno)
- Zapobiegajcie bezpośredniemu kontaktowi z wodą. W przypadku polania wodą wytrzyjcie meble do sucha.

### OSTRZEŻENIE:

- Meble powinna montować osoba manualnie zręczna.
- Umywalkę należy przymocować do ściany, nie może być tylko położona na szafce.
- Okucia, które są dostarczone z meblami (śruby, kołki) są od-

powiednie do standardowych ścian murowanych z odpowiednią nośnością. W przypadku innej ściany nośnej, skorzystajcie z odpowiedniego okucia od zaufanych dostawców.

- Urządzenia elektryczne mogą instalować wyłącznie wykwalifikowane osoby.
- Kombinowane wkrety nie są dołączone do opakowania
- Światła mogą być instalowane najmniej 0,6 m (strefa 3) od prysznica lub innego źródła wilgoci
- Instalacja, podłączenie, ewentualne poprawki mogą być wykonywane wyłącznie poprzez wykwalifikowaną osobę.
- Wydajność żarówki nie może przekraczać zalecanej mocy!
- Szkło żarówki lub halogenu instalujcie za pomocą materiału – nie chwytajcie gołymi rękami.

## HU SZERELÉSI ÚTMUTATÓ

Fürdőszobai bútorainkat hosszú távú használatra terveztük. Annak érdekében, hogy a megvásárolt bútor ténylegesen hosszú élettartamú legyen, fontos betartania a következőket:

- Amennyiben olyan helyre szereli a bútort, ahol víz érheti (pl. zuhany közelébe), biztosítani kell a víztől való védelmet pl. egy zuhanyfüggöny, kádpáravan stb. segítségével.
- A helyiségben, ahol felszerelte a bútort, szakszerű biztosítási szellőzési lehetőséget (ablak, ventilátor)
- Akadályozza meg, hogy közvetlenül víz érje a bútort. Amennyiben víz szökik a rá, törölje a bútort szárazra.

Figyelmeztetés:

- A bútort tapasztalt szerelő szerelje össze.
- A bútorhoz csomagolt rögzítő csavarok a hagyományos téglafalra való szereléshez alkalmasak. Amennyiben más típusú falra szereli, kérjük, annak megfelelő rögzítő elemet használgon.

### TISZTÍTÁS

- A bútort kizárólag fa felületek tisztítására gyártott, karcmentes folyékony tisztítószerral tisztítsa, illetve puha textilkendőt használjon.

- A kerámia- és üvegfelületekről a vízkövet ecet vagy egyéb vízkötelenítésre alkalmas tisztítószer segítségével távolíthatja el.

A tisztításhoz NE használjon:

- Erős vegyszereket: pl. acetont, alkoholt, kloroformot, fenolt, stb.
- Erős fertőtlenítőszerket
- Savakat
- Hidrogén-peroxidot